

# こども日本語学校サマー☆スクール 2010

## Kid's Japanese Language Summer ☆ School 2010

日程： 2010年7月26日(月)～8月6日(金)  
 Date: July 26<sup>th</sup>, Monday, 2010 to August 6<sup>th</sup>, Friday, 2010  
 場所： 大阪 YMCA 学院 日本語学科(上町校)  
 Location: Osaka YMCA Gakuin Japanese Language School (Uemachi Campus)  
 参加費： 36,000円  
 Participation Fee:  
 参加者対象： 日本語を母語としない 小1～中3 (6歳～15歳)  
 Targets: Elementary School Grade 1 to Jr. High School Grade 9 (Age 6 to 15)  
 (Native language has to be other than Japanese.)  
 申込締切： 7月9日(金) Application deadline: July 9<sup>th</sup>, Friday  
 定員： 15名 Program Capacity: 15 Person

	7月26日(月) July 26 <sup>th</sup> , Mon.	7月27日(火) July 27 <sup>th</sup> , Tue.	7月28日(水) July 28 <sup>th</sup> , Wen.	7月29日(木) July 29 <sup>th</sup> , Thu.	7月30日(金) July 30 <sup>th</sup> , Fri.
9:30~ 12:20	<b>日本語の授業</b> Japanese Lesson	<b>日本語の授業</b> Japanese Lesson	<b>日本語の授業</b> Japanese Lesson	<b>日本語の授業</b> Japanese Lesson	<b>日本語の授業</b> Japanese Lesson
12:30~	昼食(お弁当をおもちください。みんなで食べます。) Lunch "Bring your lunch. Will eat together"				
13:20~ 15:30	<b>仲良くなるゲーム</b> Game, game, game!	<b>昔遊び</b> Japanese Traditional Playing	<b>タスクで街歩き</b> Exploring the town!	<b>たこやきパーティー</b> Takoyaki Party	<b>文化体験</b> Japanese Traditional Culture

※ 午前中は、目的に応じて少人数のグループに分かれて学習します。午後からは、グループで日本語を使った楽しい活動を行います。

※ Will learn in the small group according to individual's objects and goals in the morning. Will acquire Japanese Language through FUN activities in the afternoon.

	8月2日(月) August 2 <sup>nd</sup> , Mon.	8月3日(火) August 3 <sup>rd</sup> , Tue.	8月4日(水) August 4 <sup>th</sup> , Wen.	8月5日(木) August 5 <sup>th</sup> , Thu.	8月6日(金) August 6 <sup>th</sup> , Fri.
9:30~ 12:20	<b>日本語の授業</b> Japanese Lesson	<b>日本語の授業</b> Japanese Lesson	<b>日本語の授業</b> Japanese Lesson	<b>日本語の授業</b> Japanese Lesson	<b>日本語の授業</b> Japanese Lesson
12:30~	昼食(お弁当をおもちください。みんなで食べます。) Lunch "Bring your lunch. Will eat together"				
13:20~ 15:30	<b>動物園</b> Tennouji Zoo ~16:30	<b>発表会</b> Presentation	<b>文化紹介</b> Introducing one's culture	<b>同年代の子どもと交流</b> / Cross-cultural exchange with ☆ peers ☆	<b>さようならパーティー</b> Good-bye Party

連絡先 Please contact:  
 大阪 YMCA 学院 日本語学科  
 Osaka YMCA Gakuin  
 Japanese Language School  
 TEL : 06-6779-8364  
 FAX : 06-6779-1833  
 E-mail : info-jp@osakaymca-jls.org

# 어린이 일본어학교 서머스쿨2010

## 暑期兒童日語 ☆夏令營 2010

일 정 : 2010년 7월 26일 (월) ~ 8월 6일 (금)  
 日 期 : 2010年 7月 26日 (一) ~ 8月 6日 (五)  
 장 소 : 오사카 YMCA 학원 일본어학과 (우에마치 학교)  
 地 點 : 大阪 YMCA 學院 日本語學科 (上町校)  
 참 가 비 : 36,000엔  
 參加費 : 36,000日圓  
 참가 대상 : 초1~중1 (6세~15세)  
 參加對象 : 小學一年級~初中一年級 (6~15歲), 母語非日語者  
 신청마감 : 7월 9일 (금)      申請期限 : 7月9日 (五)  
 정 원 : 15명                      限 額 : 15人



	7월 26일 (월) 7月26日 (一)	7월 27일 (화) 7月27日 (二)	7월 28일(수) 7月28日(三)	7월 29일(목) 7月29日(四)	7월 30일 (금) 7月30日 (五)
9:30~ 12:20	일본어 수업 日語課	일본어 수업 日語課	일본어 수업 日語課	일본어 수업 日語課	일본어 수업 日語課
12:30~	중식 (도시락을 가지고 와주세요. 다 같이 식사합니다.) 午餐 (請自備便當和大家一起用餐。)				
13:20~ 15:30	친구 만들기 게임 同樂遊戲	전통 놀이 日本傳統遊戲	오사카 탐험 戶外街道探索	타코야키 파티 章魚燒大會	문화체험 日本文化體驗

	8월 2일 (월) 8月2日 (一)	8월 3일 (화) 8月3日 (二)	8월 4일(수) 8月4日(三)	8월 5일(목) 8月5日(四)	8월 6일 (금) 8月6日 (五)
9:30~ 12:20	일본어 수업 日語課	일본어 수업 日語課	일본어 수업 日語課	일본어 수업 日語課	일본어 수업 日語課
12:30~	중식 (도시락을 가지고 와주세요. 다 같이 식사합니다.) 午餐 (請自備便當和大家一起用餐。)				
13:20~ 15:30	동물원 動物園 ~16:30	발표회 上台發表	문화 소개 家鄉文化介紹	같은 세대 얼인리와 교류 同齡兒童的交流	사요나라 파티 結業派對

※ 오전중의 일본어 수업은 목적에 따라서 소규모 그룹으로 나눠집니다. 오후부터는 모두 함께 즐거운 활동도를 합니다.

※ 上午將依照各參加者學習目標, 分成小組上課。下午則以小組為單位, 一面遊戲一面練習日語。

연락처 洽詢單位:  
 오사카 YMCA 학원 일본어학과  
 大阪 YMCA 學院 日本語學科

TEL: 06-6779-8364  
 FAX: 06-6779-1833  
 E-mail: info-jp@osakaymca-jls.org